

**Gobo 高宝**



**型号:GC-ZN1993BJ/GC-ZN1994BJ**

一体式智能坐便器安装使用说明书

**深圳市成洁厨卫有限公司**

SHENZHEN CHENGJIE KITCHEN&BATH CO.,LTD

地址:深圳市罗湖区笋岗街道田心社区宝安北路3008号宝能中心C栋8层8A05

ADD: 8A05, 8th Floor, Building C, Baoneng Center, No. 3008, Baoan North Road,  
Tianxin Community, Sungang Street, Luohu District, Shenzhen

服务热线:400-852-0630 [www.gobo.com.cn](http://www.gobo.com.cn)

●感谢您对本公司产品的厚爱! 安装前, 请先阅读此说明书, 阅读后请妥善保存, 以备日后查用。

●本手册的最终解释权归本公司所有, 如有变更, 恕不另行通知。

非常感谢您购买本公司的智能坐便器。

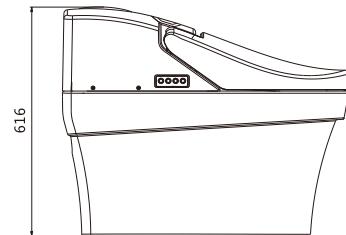
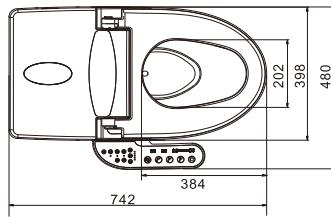
# 目录

- ※ 请认真阅读此安装 / 使用说明书，正确使用本产品。特别是“安全注意事项”，请务必在使用前阅读完，安全使用本产品。
- ※ 请在阅读后将安装/使用说明书妥善保管，以备日后需要时查阅。
- ※ 我公司一贯奉行不断提高和改善产品设计与性能的政策，并保留对产品规格更改的权利，如有印刷错误和更改内容，恕不另行通知，新编内容将印入再版说明书。
- ※ 安装 / 使用说明书图片仅供参考，产品以实物为准。
- ※ 本说明书适用于本公司EC-ZN1793、EC-ZN1794、EC-ZN1993BJ、GC-ZN1993BJ、EC-ZN1994BJ、GC-ZN1994BJ、EC-ZN17103、GC-ZN17104、EC-ZN17123、EC-ZN17124、EC-ZN17133、EC-ZN17134、GC-ZN1783、GC-ZN1784。

产品规格及参数	01
安装前的注意事项及必要工具	06
安全注意事项	07
本体显示部分	09
把手按键（EC-ZN1793、EC-ZN1794、EC-ZN1993BJ、GC-ZN1993BJ、EC-ZN1994BJ、GC-ZN1994BJ）	10
使用前的准备与确认事项	12
标准使用方法	12
温度调节及自动翻盖	13
清洁保养方法	14
日常保养	15
软管的更换	16
预防冻结、长期不使用时的处理	16
安装各部件名称	17
安装方法	17
遥控器的安装	19
试运行的注意事项	20
安装、使用故障判断	21
进水过滤网的安装及清洗	24

## 产品参数

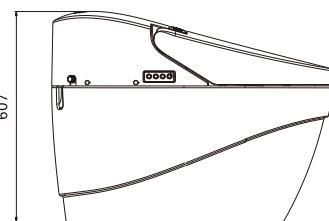
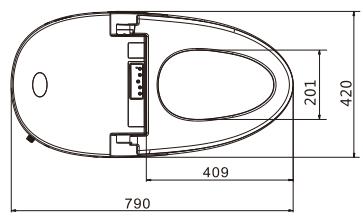
EC-ZN1793 EC-ZN1794 (自动翻盖)  
EC-ZN1993BJ GC-ZN1993BJ EC-ZN1994BJ GC-ZN1994BJ (阻尼缓降)



进水方式	管道直接进水														
额定电源	交流220V 50Hz														
额定功率	1200W(进水温度13℃,流量约630ml/min)														
每天标准耗电量※	0.415度														
座圈、面盖	自动开合 / 阻尼缓降														
加热座圈	<table border="1"> <tr> <td>表面温度</td><td>温度调节范围约30~40℃(自动节电时约26℃)</td></tr> <tr> <td>加热器功率</td><td>40W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>温度保险丝、温度过高保护器</td></tr> </table>	表面温度	温度调节范围约30~40℃(自动节电时约26℃)	加热器功率	40W	安全装置	温度保险丝、温度过高保护器								
表面温度	温度调节范围约30~40℃(自动节电时约26℃)														
加热器功率	40W														
安全装置	温度保险丝、温度过高保护器														
除臭装置	<table border="1"> <tr> <td>方式</td><td>触媒、吸附双重除臭</td></tr> <tr> <td>风量</td><td>0.37m³/min</td></tr> </table>	方式	触媒、吸附双重除臭	风量	0.37m³/min										
方式	触媒、吸附双重除臭														
风量	0.37m³/min														
冲洗装置	<table border="1"> <tr> <td>臀部洗净冲水量</td><td>约400~650mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>轻柔洗净冲水量</td><td>约400~600mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>女性洗净冲水量</td><td>约400~600mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>出水温度</td><td>温度调节范围约30~40℃</td></tr> <tr> <td>加热器功率</td><td>1200W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置</td></tr> <tr> <td>防逆流装置</td><td>止回阀</td></tr> </table>	臀部洗净冲水量	约400~650mL/min (水压0.2MPa时)	轻柔洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)	女性洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)	出水温度	温度调节范围约30~40℃	加热器功率	1200W	安全装置	漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置	防逆流装置	止回阀
臀部洗净冲水量	约400~650mL/min (水压0.2MPa时)														
轻柔洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)														
女性洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)														
出水温度	温度调节范围约30~40℃														
加热器功率	1200W														
安全装置	漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置														
防逆流装置	止回阀														
烘干装置	<table border="1"> <tr> <td>风量</td><td>0.52m³/min</td></tr> <tr> <td>温度调节</td><td>温度调节范围约40~60℃</td></tr> <tr> <td>功率</td><td>350W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>温度保险丝</td></tr> </table>	风量	0.52m³/min	温度调节	温度调节范围约40~60℃	功率	350W	安全装置	温度保险丝						
风量	0.52m³/min														
温度调节	温度调节范围约40~60℃														
功率	350W														
安全装置	温度保险丝														
进水要求	<table border="1"> <tr> <td>温度</td><td>0~35℃</td></tr> <tr> <td>水压</td><td>0.05MPa(流动压力)~0.75MPa(静止压力)</td></tr> </table>	温度	0~35℃	水压	0.05MPa(流动压力)~0.75MPa(静止压力)										
温度	0~35℃														
水压	0.05MPa(流动压力)~0.75MPa(静止压力)														
使用温度范围	0~40℃														
标准产品尺寸	宽480mm、长742mm、高616mm														
标准重置	约53Kg														

## 产品参数

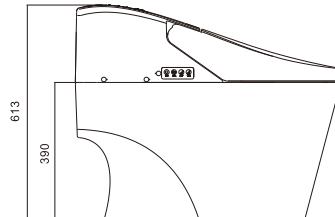
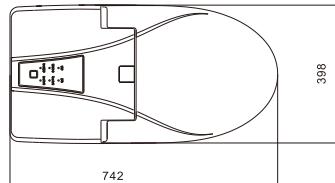
EC-ZN17103 EC-ZN17104 (自动翻盖)



进水方式	管道直接进水														
额定电源	交流220V 50Hz														
额定功率	1200W(进水温度13℃,流量约630ml/min)														
每天标准耗电量※	0.415度														
座圈、面盖	自动开合														
加热座圈	<table border="1"> <tr> <td>表面温度</td><td>温度调节范围约30~40℃(自动节电时约26℃)</td></tr> <tr> <td>加热器功率</td><td>40W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>温度保险丝, 温度过高保护器</td></tr> </table>	表面温度	温度调节范围约30~40℃(自动节电时约26℃)	加热器功率	40W	安全装置	温度保险丝, 温度过高保护器								
表面温度	温度调节范围约30~40℃(自动节电时约26℃)														
加热器功率	40W														
安全装置	温度保险丝, 温度过高保护器														
除臭装置	<table border="1"> <tr> <td>方式</td><td>触媒、吸附双重除臭</td></tr> <tr> <td>风量</td><td>0.37m³/min</td></tr> </table>	方式	触媒、吸附双重除臭	风量	0.37m³/min										
方式	触媒、吸附双重除臭														
风量	0.37m³/min														
冲洗装置	<table border="1"> <tr> <td>臀部洗净冲水量</td><td>约400~650mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>轻柔洗净冲水量</td><td>约400~600mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>女性洗净冲水量</td><td>约400~600mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>出水温度</td><td>温度调节范围约30~40℃</td></tr> <tr> <td>加热器功率</td><td>1200W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置</td></tr> <tr> <td>防逆流装置</td><td>止回阀</td></tr> </table>	臀部洗净冲水量	约400~650mL/min (水压0.2MPa时)	轻柔洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)	女性洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)	出水温度	温度调节范围约30~40℃	加热器功率	1200W	安全装置	漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置	防逆流装置	止回阀
臀部洗净冲水量	约400~650mL/min (水压0.2MPa时)														
轻柔洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)														
女性洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)														
出水温度	温度调节范围约30~40℃														
加热器功率	1200W														
安全装置	漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置														
防逆流装置	止回阀														
烘干装置	<table border="1"> <tr> <td>风量</td><td>0.52m³/min</td></tr> <tr> <td>温度调节</td><td>温度调节范围约40~60℃</td></tr> <tr> <td>功率</td><td>350W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>温度保险丝</td></tr> </table>	风量	0.52m³/min	温度调节	温度调节范围约40~60℃	功率	350W	安全装置	温度保险丝						
风量	0.52m³/min														
温度调节	温度调节范围约40~60℃														
功率	350W														
安全装置	温度保险丝														
进水要求	<table border="1"> <tr> <td>温度</td><td>0~35℃</td></tr> <tr> <td>水压</td><td>0.05MPa(流动压力)~0.75MPa(静止压力)</td></tr> </table>	温度	0~35℃	水压	0.05MPa(流动压力)~0.75MPa(静止压力)										
温度	0~35℃														
水压	0.05MPa(流动压力)~0.75MPa(静止压力)														
使用温度范围	0~40℃														
标准产品尺寸	宽420mm、长790mm、高607mm														
标准重置	约50Kg														

## 产品参数

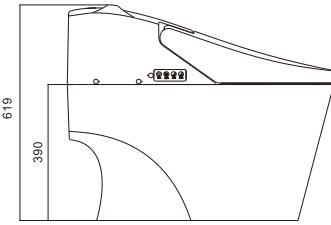
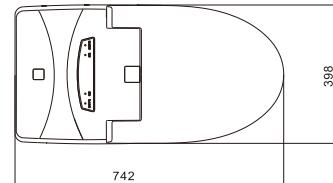
EC-ZN17123 EC-ZN17124 (自动翻盖)



进水方式	管道直接进水														
额定电源	交流220V 50Hz														
额定功率	600W (进水温度15℃, 流量约630mL/min)														
每天标准耗电量※	0.5度														
座圈、面盖	阻尼缓降														
加热座圈	<table border="1"> <tr> <td>表面温度</td><td>温度调节范围约30–40℃(自动节电时约26℃)</td></tr> <tr> <td>加热器功率</td><td>40W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>温度保险丝</td></tr> </table>	表面温度	温度调节范围约30–40℃(自动节电时约26℃)	加热器功率	40W	安全装置	温度保险丝								
表面温度	温度调节范围约30–40℃(自动节电时约26℃)														
加热器功率	40W														
安全装置	温度保险丝														
除臭装置	<table border="1"> <tr> <td>方式</td><td>触媒、吸附双重除臭</td></tr> <tr> <td>风量</td><td>0.37m³/min</td></tr> </table>	方式	触媒、吸附双重除臭	风量	0.37m³/min										
方式	触媒、吸附双重除臭														
风量	0.37m³/min														
冲洗装置	<table border="1"> <tr> <td>臀部洗净冲水量</td><td>约400–650mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>轻柔洗净冲水量</td><td>约400–600mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>女性洗净冲水量</td><td>约400–600mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>出水温度</td><td>温度调节范围约30–40℃</td></tr> <tr> <td>加热器功率</td><td>800W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置</td></tr> <tr> <td>防逆流装置</td><td>止回阀</td></tr> </table>	臀部洗净冲水量	约400–650mL/min (水压0.2MPa时)	轻柔洗净冲水量	约400–600mL/min (水压0.2MPa时)	女性洗净冲水量	约400–600mL/min (水压0.2MPa时)	出水温度	温度调节范围约30–40℃	加热器功率	800W	安全装置	漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置	防逆流装置	止回阀
臀部洗净冲水量	约400–650mL/min (水压0.2MPa时)														
轻柔洗净冲水量	约400–600mL/min (水压0.2MPa时)														
女性洗净冲水量	约400–600mL/min (水压0.2MPa时)														
出水温度	温度调节范围约30–40℃														
加热器功率	800W														
安全装置	漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置														
防逆流装置	止回阀														
烘干装置	<table border="1"> <tr> <td>风量</td><td>0.37m³/min</td></tr> <tr> <td>温度调节</td><td>温度调节范围约40–60℃</td></tr> <tr> <td>功率</td><td>350W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>温度保险丝</td></tr> </table>	风量	0.37m³/min	温度调节	温度调节范围约40–60℃	功率	350W	安全装置	温度保险丝						
风量	0.37m³/min														
温度调节	温度调节范围约40–60℃														
功率	350W														
安全装置	温度保险丝														
进水要求	<table border="1"> <tr> <td>温度</td><td>0–35℃</td></tr> <tr> <td>水压</td><td>0.05MPa (流动压力)–0.75MPa (静止压力)</td></tr> </table>	温度	0–35℃	水压	0.05MPa (流动压力)–0.75MPa (静止压力)										
温度	0–35℃														
水压	0.05MPa (流动压力)–0.75MPa (静止压力)														
使用温度范围	0–40℃														
标准产品尺寸	宽398mm、长742mm、高613mm														
标准重置	约53Kg														

## 产品参数

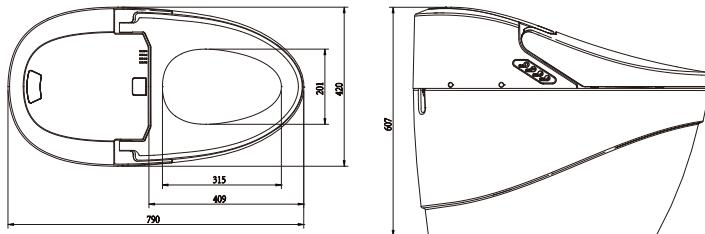
EC-ZN17133 EC-ZN17134 (自动翻盖)



进水方式	管道直接进水														
额定电源	交流220V 50Hz														
额定功率	600W (进水温度15℃, 流量约630mL/min)														
每天标准耗电量※	0.5度														
座圈、面盖	阻尼缓降														
加热座圈	<table border="1"> <tr> <td>表面温度</td><td>温度调节范围约30–40℃(自动节电时约26℃)</td></tr> <tr> <td>加热器功率</td><td>40W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>温度保险丝, 温度过高保护器</td></tr> </table>	表面温度	温度调节范围约30–40℃(自动节电时约26℃)	加热器功率	40W	安全装置	温度保险丝, 温度过高保护器								
表面温度	温度调节范围约30–40℃(自动节电时约26℃)														
加热器功率	40W														
安全装置	温度保险丝, 温度过高保护器														
除臭装置	<table border="1"> <tr> <td>方式</td><td>触媒、吸附双重除臭</td></tr> <tr> <td>风量</td><td>0.37m³/min</td></tr> </table>	方式	触媒、吸附双重除臭	风量	0.37m³/min										
方式	触媒、吸附双重除臭														
风量	0.37m³/min														
冲洗装置	<table border="1"> <tr> <td>臀部洗净冲水量</td><td>约400–650mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>轻柔洗净冲水量</td><td>约400–600mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>女性洗净冲水量</td><td>约400–600mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>出水温度</td><td>温度调节范围约30–40℃</td></tr> <tr> <td>加热器功率</td><td>800W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置</td></tr> <tr> <td>防逆流装置</td><td>止回阀</td></tr> </table>	臀部洗净冲水量	约400–650mL/min (水压0.2MPa时)	轻柔洗净冲水量	约400–600mL/min (水压0.2MPa时)	女性洗净冲水量	约400–600mL/min (水压0.2MPa时)	出水温度	温度调节范围约30–40℃	加热器功率	800W	安全装置	漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置	防逆流装置	止回阀
臀部洗净冲水量	约400–650mL/min (水压0.2MPa时)														
轻柔洗净冲水量	约400–600mL/min (水压0.2MPa时)														
女性洗净冲水量	约400–600mL/min (水压0.2MPa时)														
出水温度	温度调节范围约30–40℃														
加热器功率	800W														
安全装置	漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置														
防逆流装置	止回阀														
烘干装置	<table border="1"> <tr> <td>风量</td><td>0.37m³/min</td></tr> <tr> <td>温度调节</td><td>温度调节范围约40–60℃</td></tr> <tr> <td>功率</td><td>350W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>温度保险丝</td></tr> </table>	风量	0.37m³/min	温度调节	温度调节范围约40–60℃	功率	350W	安全装置	温度保险丝						
风量	0.37m³/min														
温度调节	温度调节范围约40–60℃														
功率	350W														
安全装置	温度保险丝														
进水要求	<table border="1"> <tr> <td>温度</td><td>0–35℃</td></tr> <tr> <td>水压</td><td>0.05MPa (流动压力)–0.75MPa (静止压力)</td></tr> </table>	温度	0–35℃	水压	0.05MPa (流动压力)–0.75MPa (静止压力)										
温度	0–35℃														
水压	0.05MPa (流动压力)–0.75MPa (静止压力)														
使用温度范围	0–40℃														
标准产品尺寸	宽398mm、长742mm、高619mm														
标准重置	约53Kg														

## 产品参数

GC-ZN1783 GC-ZN1784 (自动翻盖)



进水方式	管道直接进水														
额定电源	交流220V 50Hz														
额定功率	1200W(进水温度13℃,流量约630mL/min)														
每天标准耗电量※	0.415度														
座圈、面盖	自动开合														
加热座圈	<table border="1"> <tr> <td>表面温度</td><td>温度调节范围约30~40℃(自动节电时约26℃)</td></tr> <tr> <td>加热器功率</td><td>40W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>温度保险丝, 温度过高保护器</td></tr> </table>	表面温度	温度调节范围约30~40℃(自动节电时约26℃)	加热器功率	40W	安全装置	温度保险丝, 温度过高保护器								
表面温度	温度调节范围约30~40℃(自动节电时约26℃)														
加热器功率	40W														
安全装置	温度保险丝, 温度过高保护器														
除臭装置	<table border="1"> <tr> <td>方式</td><td>触媒、吸附双重除臭</td></tr> <tr> <td>风量</td><td>0.37m³/min</td></tr> </table>	方式	触媒、吸附双重除臭	风量	0.37m³/min										
方式	触媒、吸附双重除臭														
风量	0.37m³/min														
冲洗装置	<table border="1"> <tr> <td>臀部洗净冲水量</td><td>约400~650mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>轻柔洗净冲水量</td><td>约400~600mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>女性洗净冲水量</td><td>约400~600mL/min (水压0.2MPa时)</td></tr> <tr> <td>出水温度</td><td>温度调节范围约30~40℃</td></tr> <tr> <td>加热器功率</td><td>1200W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置</td></tr> <tr> <td>防逆流装置</td><td>止回阀</td></tr> </table>	臀部洗净冲水量	约400~650mL/min (水压0.2MPa时)	轻柔洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)	女性洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)	出水温度	温度调节范围约30~40℃	加热器功率	1200W	安全装置	漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置	防逆流装置	止回阀
臀部洗净冲水量	约400~650mL/min (水压0.2MPa时)														
轻柔洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)														
女性洗净冲水量	约400~600mL/min (水压0.2MPa时)														
出水温度	温度调节范围约30~40℃														
加热器功率	1200W														
安全装置	漏电保护、温度过高保护器、防干烧保护装置														
防逆流装置	止回阀														
烘干装置	<table border="1"> <tr> <td>风量</td><td>0.52m³/min</td></tr> <tr> <td>温度调节</td><td>温度调节范围约40~60℃</td></tr> <tr> <td>功率</td><td>350W</td></tr> <tr> <td>安全装置</td><td>温度保险丝</td></tr> </table>	风量	0.52m³/min	温度调节	温度调节范围约40~60℃	功率	350W	安全装置	温度保险丝						
风量	0.52m³/min														
温度调节	温度调节范围约40~60℃														
功率	350W														
安全装置	温度保险丝														
进水要求	<table border="1"> <tr> <td>温度</td><td>0~35℃</td></tr> <tr> <td>水压</td><td>0.05MPa(流动压力)~0.75MPa(静止压力)</td></tr> </table>	温度	0~35℃	水压	0.05MPa(流动压力)~0.75MPa(静止压力)										
温度	0~35℃														
水压	0.05MPa(流动压力)~0.75MPa(静止压力)														
使用温度范围	0~40℃														
标准产品尺寸	宽420mm、长790mm、高607mm														
标准重置	约50Kg														

## 注意

※产品参数标准耗电量是在室温15°C,水温15°C的情况下,按4人家庭每天使用计算。

注意: ①本表参数皆在标准状态下测定,如有变动,请以坐便器铭牌为准。

②在使用水压范围以外使用时,可能导致产品性能不能完全发挥。

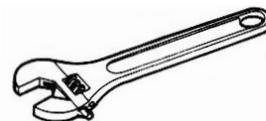
## 安装注意事项

### 注意

在坐便器未安装完成之前,不要把漏电保护插头插入电源插座,否则可能会引起故障。

- ④ 使用水压范围在0.05MPa(流动压力)~0.75MPa(静止压力)。
- ④ 坐便器本体内有残留水被冻结的情况下,请将坐便器放置到温暖的房间进行融化后再进行安装。
- ④ 请务必使用本机附带的配件。
- ④ 使用器具附带的新软管组件,旧软管组件不能重复利用。
- ④ 当马桶出现堵塞时,严禁继续使用冲水功能,并关闭进水角阀,疏通后,才能重新打开进水角阀正常使用。
- ④ 使用前,必须把座便器上的保护膜撕下。

### 必要工具



活动扳手



十字螺丝刀

④ 另外还需要:直角尺、电钻、锤子、记号笔、玻璃胶、玻璃胶枪等。

# 安全注意事项（请务必遵守）

请在认真阅读本[安全注意事项]后正确使用，此处列出的注意事项是与安全相关的重要内容，请务必遵守。

标志与含义说明如下：



注意

表示如果无视此标志而误操作时，有可能造成人身伤害或财产损失。



必须遵守

表示必须【强制实行】的内容。



禁止

表示不可行，【禁止】之意。



安装使用必须遵守事项

## 1、如果不按以下陈述进行操作，可能会引起火灾或触电。

① 本产品属于电气产品，请勿安装到易被水淋湿的地方，并确认电源插头与插座连接可靠，并在插头与插座连接周围的缝隙处使用硅胶进行防水处理。

\*插座的安装位置请务必距离地面1.2米以上，且尽量远离浴池，避免淋浴时水溅到插座。

\*产品接地线一定要进行接地处理，请务必接在地线上。（注：所说的接地处理是指接地电阻在 $100\Omega$ 以下，配电盘接地线使用直径1.6mm以上的铜线。）

② 在浴室使用时，请安装换气扇或换气口使浴室保持良好的空气流通。请勿将水或洗涤剂洒于产品本体或电源插头上。

③ 清洁时，请务必断开电源。

④ 儿童不应玩耍器具。

⑤ 点燃的香烟及其他的燃烧物不能投入坐便器内。

⑥ 若电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商或专业维修人员进行维修或更换。

## 2、为了防止低温烫伤，必须遵守以下要求进行操作。

①长时间坐在座圈上时，请将座圈温度设在[关]档上。

②以下人员使用保温座圈和暖风烘干时，请将座圈设在[关]档上，暖风温度设在[低]档上。

\*儿童、老人等不能自行将温度调节至舒适程度的人。

\*病人、残疾人等行动不便的人。

\*服用了易眠性药物（安眠药、感冒药等）深度饮酒及过度疲劳的嗜睡人群。

3、含水箱的产品如果长时间不使用，请关闭进水角阀，放掉水，切断电源；再次使用时，请先通水。

4、做好防冻措施。



安装使用禁止事项

禁止

## 1、如果不按以下陈述进行操作，可能会引起火灾或触电。

①在规定范围内使用电源插座及排线用具，请勿使用交流220V以外的电源和松动的电源插座。

②绝对不要拆开、修理、改造产品。

③请勿用湿手插拔电源插头，也不要在插座插口处插入针棒等金属物品。

④请勿拉扯、加工、加热、强行弯曲电源线和将重物置于电源线上。

## 2、请勿使用除自来水以外的其他水源，否则可能会引发皮肤发炎等问题。

3、请勿用手抓住座圈、面盖拿起本产品，搬运时必须搬坐便器主体。

4、请勿将重物放在或者人站在座圈、面盖或本体上，否则可能会引起本体散落、漏水、受损。

5、请勿将手指或其他物品放入或堵塞暖风口出口。

6、如果不按以下方式操作，可能会引起面盖或本体受损、划伤、坐便器错误动作以及引发故障。

①请勿将小便淋于本体及喷嘴上，在座圈上放置幼儿用辅助座圈时，使用完毕后请收回。

②请避免阳光直射，可能出现变色、保温座圈温度不均等。在雷雨天气时，请切断电源。

③请勿用干布或纸巾擦拭产品本体、座圈及面盖，不要遮盖坐式感应器，也不要向后靠在打开的面盖上。

④使用收音机等电子设备，必须远离坐便器，以免发出杂音。

## 7、遇到下列情况时，请拔掉电源插头，关闭进水角阀。

\*从配管、产品内部向外漏水

\*产品出现裂纹

\*产品异常发热

\*产品冒烟

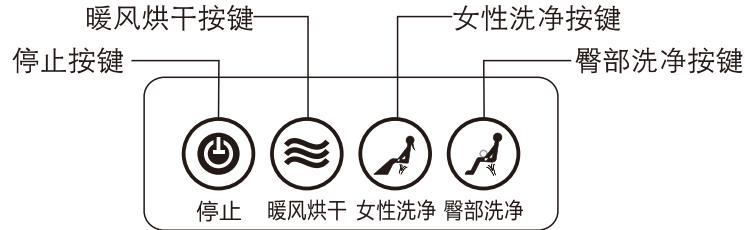
\*出现异常声音、有异臭

8、在有故障的情况下，请勿继续使用，否则可能会引起火灾、触电或产品管道渗水等问题。

## 本体显示部分



## 侧按键使用说明

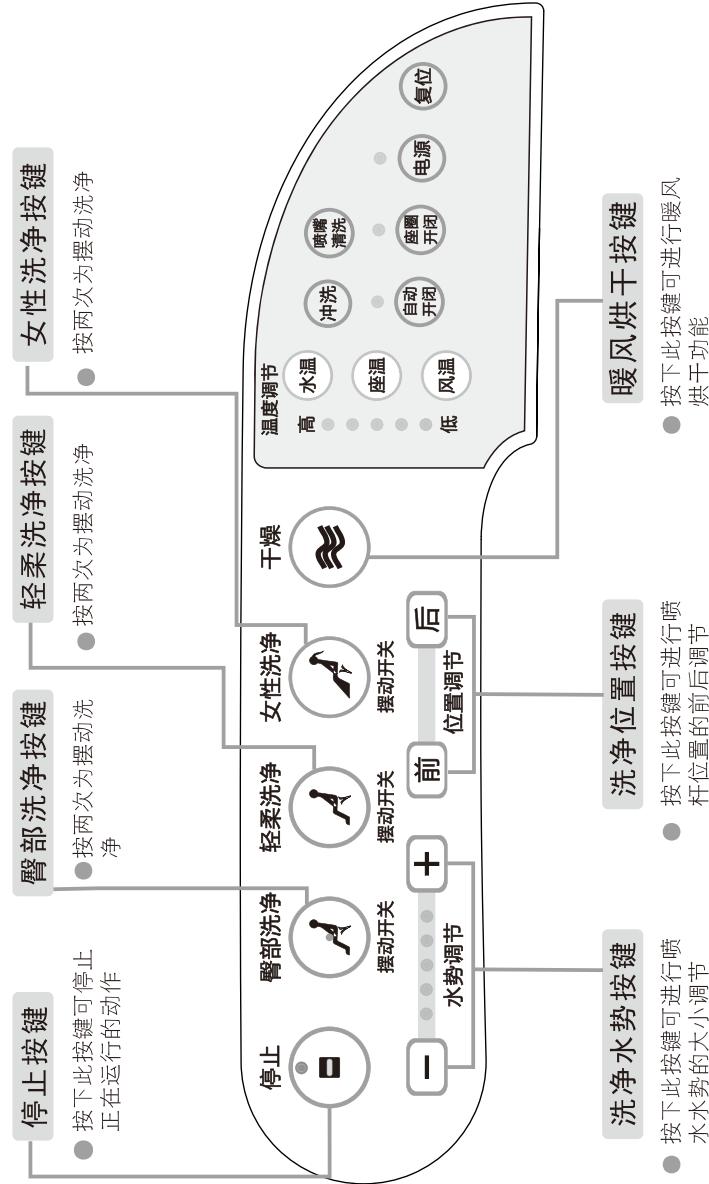


### 1、按键操作

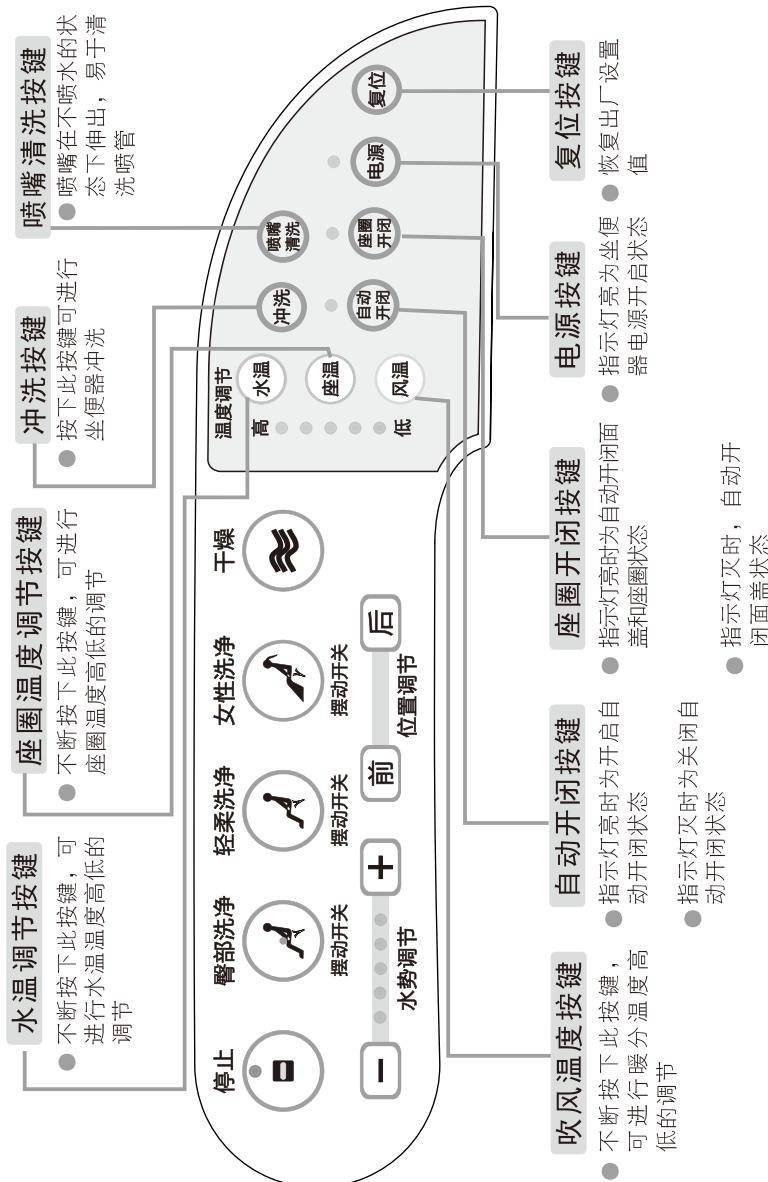
- 停止：本体显示部分“电源灯”未点亮时，所有功能无法使用，请按下 键；再次按下 键时，停止并关闭所有功能；上电时会自动打开电源。
- 暖风烘干：按下 键，吹送暖风，烘干弄湿部分；再次按下 键，停止暖风烘干。
- 女性洗净：按下 键，洗净女性下身；再次按下 键，进行摆动女性洗净；第三次按下 键，停止摆动洗净。
- 臀部洗净：按下 键，进行臀部洗净；再次按下 键，进行摆动臀部洗净；第三次按下 键，停止摆动洗净。
- 2、为照顾眼睛不便的人士，在 键，有触觉记号（突起）。
- 3、按键按下时，有电子声响。

## 把手按键使用说明

EC-ZN1793 GC-ZN1793 (自动翻盖)  
EC-ZN1993BJ GC-ZN1993BJ EC-ZN1994BJ GC-ZN1994BJ (阻尼缓降)



# 使用前的准备及确认事项



● 本说明书中某些特征和装置的说明可能与您的坐便器不完全一致，请以实物为准。

## 1、将干电池放入遥控器

- 从托架上用双手扶住遥控器侧面向上用力将其取下；
- 打开遥控器背面的电池后盖；
- 正确放入2节5号碱性干电池；
- 盖好电池后盖。

## 关于电池

- 为了防止干电池破裂，漏液等情况，请务必遵守以下事项：
  - ①更换电池时请使用新的同种规格电池；
  - ②若长期不使用，请取出电池；
  - ③请勿使用充电电池。

## 友情提示：

电池更换保养时，请切断坐便器电源，如果误按了遥控器上的按键，坐便器会误动作。

## 2、打开进水角阀

## 3、将电源插头插在插座上

## 4、确认（本体显示部分）

- 确认本体显示部分[**POWER**]的灯已点亮。

# 标准使用方法

1、靠近坐便器  
面盖、座圈自动打开。

2、坐在座圈上  
坐式感应器开始工作，除臭开始，各功能可以使用。

友情提示：  
在座圈上尽量靠近坐，使臀部盖住座圈，可防止洗净时水的飞溅。

3、洗净、烘干、停止

友情提示：

①人体坐着或洗净前后，喷嘴根部会有水流出来，这是功能上的必要，并非异常情况；  
坐便器在不使用时，连续有水流出来，则可能是故障。关闭进水角阀后，请联系我公司。

②洗净后，用纸巾轻轻擦掉水滴，可以更快地烘干。

4、从座圈起身

从座圈起身约6秒钟，自动除臭停止；约6秒钟后，自动冲洗坐便器。

5、离开坐便器

约60秒后，面盖自动闭合。

## 舒适功能

### 温度调节的方法

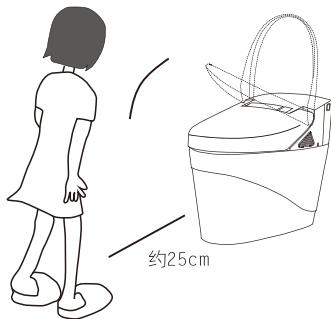
暖风烘干、保温座圈、温水洗净的温度可以通过遥控器或侧按键板调节，请将其调至您舒适的温度。

- 1、调节暖风烘干温度，详细操作请参照遥控使用的说明。
- 2、调节座圈温度，详细操作请参照遥控使用的说明。
- 3、调节喷水温度，详细操作请参照遥控使用的说明。

### 面盖、座圈自动开闭

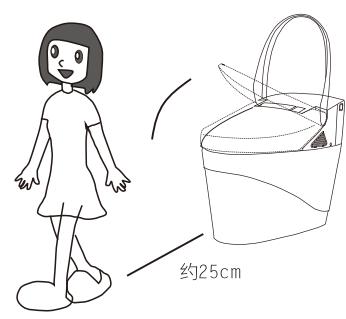
#### ● 进入感应区域

人体感应器感应到人，持续约1.5秒，面盖自动打开。



#### ● 离开感应区域

人体离开约60秒钟后，面盖自动关闭。  
(具体方法请参照遥控器使用的说明)



非阻尼缓降款，阻尼缓降款需手动打开

### ! 注意

此类情况下，座圈、面盖的自动开闭可能有故障。

- 1、电源插头从插座上拔出时；
- 2、进行电源插头的动作确认时；
- 3、停电持续1秒以上时；
- 4、当穿深色衣服进入感应区域时，感应距离可能变短。如仍无反应，请使用遥控器或手动翻盖翻圈；
- 5、只有在遥控器中的“便盖开合”设置为“开”时，自动翻盖、自动翻圈功能才有效；
- 6、避免在坐便器前端40cm内放置障碍物，若有障碍物，面盖可能会自动打开。

自动开闭具有自动适应功能，出现以上情况时，用遥控器重复开闭面盖、座圈3次，可使面盖、座圈的开闭更平稳。

### 禁止

- 面盖、座圈动作时，请勿用力将其强行停止或向反方向推。(有可能造成面盖、座圈的开闭功能不能正常动作，引发故障)
- 用手动开闭时，请勿施加蛮力，需轻轻开闭。(施加蛮力会引起故障)

## 清洁保养方法

为长久使用坐便器，需作以下清洁保养：



### 禁止

- 请勿往本体及电源插头洒水或洗洁剂。容易引起触电、火灾。
- 清洁保养塑料部位时，请勿使用不适合的清洁剂。(如厕所用的清洁剂、家庭用的洗洁剂、漂白剂、苯、涂料稀料、去污粉、甲酚等)

### ! 注意

- 清洁保养时，必须按下电源键，确认电源灯熄灭。
- 进行喷嘴清洁时，请在接通电源状态下进行。

# 日常保养方法

## 一、面盖、座圈等外部塑料部件清洁保养方法

1、用柔软的布进行擦拭

用水打湿软布后拧干，再擦拭产品。

2、特别脏时

将软布沾上稀释后的卫生间中性洗涤剂后擦拭产品，随后用清水擦拭干净。

3、坐便器洗涤剂残留时

用软布打湿后再擦拭产品。

注意：请不要使用干布或纸巾擦拭。

● 容易出现表面损伤。● 不要使用60℃以上热水进行清洁。

有可能引起坐便器的损坏。



## 二、陶瓷体清洁方法

1、日常清理时，请使用这些工具（基本工具）

厨房用洗洁剂（中性）软布。

普通洗手间用清洗刷。

2、微光灯点亮时，有时坐便器底部会出现影子，看似污垢，造成视觉误差。

## 三、喷头的清洁保养方法

由于喷嘴能够在不出水的状态下伸出，故清洗更方便。

1、喷嘴伸出

请参照遥控器使用说明书进行操作。

2、进行清洗

请用柔软的布进行擦拭。

请勿将喷嘴强行向外拉出或向内推入，请勿左右旋转喷嘴。（可能导致破损或故障）

3、喷嘴缩回

用请参照遥控器使用说明书进行操作。



## 四、除臭盒、过滤网的保养方法

除臭盒上沾上灰尘时不能充分除臭，如果感觉有异味，请进行清洁。

1、向上顶开除臭风罩。

2、拉出除臭盒。

3、用牙刷等工具清洁过滤网上的灰尘。

4、将除臭盒插入安装口，盖上安装盖。

● 除臭盒的更换

清洁后仍然感觉有异味时，表明必须更换除臭盒。



注意：除臭盒不能用水清洗。

# 软管更换的方法

1、请关闭电源；

2、关闭进水角阀；

3、按手动冲水按钮将水箱内的水排出；

4、将软管进水角阀一侧拆除；

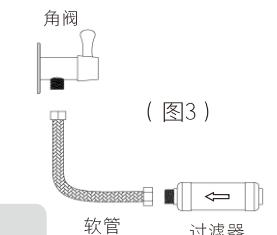
5、用螺丝刀或者其他工具插入底座下和马瓷之间的间隙，略用力上抬，即可将坐便器主体抬起；（图1）

6、在底座下找到软管接头，用扳手拆下软管，并更换上新软管，用扳手上紧；（图2）

7、对准马瓷上的两个卡件，将坐便器主体重新安装到马瓷上；

8、新软管和水管接好，打开进水角阀。

9、过滤器反向冲洗方法。（图3）



在拆除坐便器主体后，不得将主体立起或者倒立，以免水箱内残余的水将流入坐便器主体中。

# 预防冻结、长期不使用时的处理

预防本体内的水发生冻结，或者长期不使用时，请将水放掉。

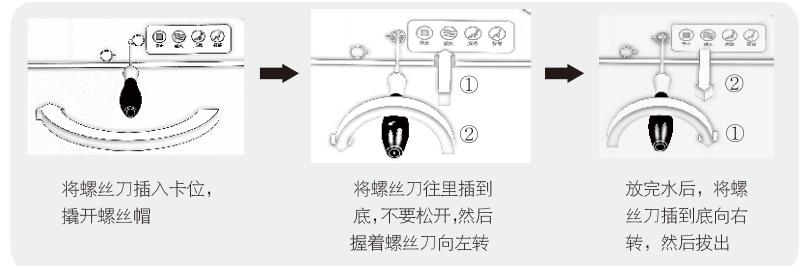
下述情况时，请把水放掉：(EC-ZN17123、EC-ZN17124、EC-ZN17133、EC-ZN17134)

● 寒冷地区本体内的水可能冻结时，不放水可能导致冻结、漏水。

● 长期（1周以上）不使用时，不放水可能因水体变质导致发炎等。

1、进水角阀完全关闭，使进水停止。

2、拉出坐便器排水杆，放掉水箱里的水。（具体操作请参照下图）



3、按下操作面板的[喷嘴清洗]，放掉产品内部的残水。

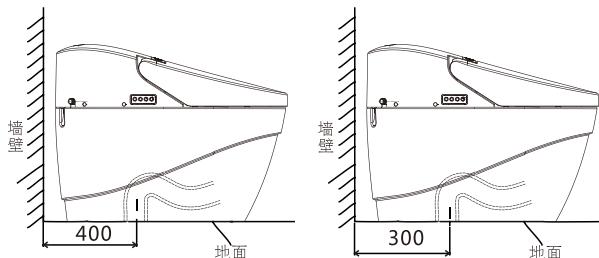
4、拔下漏电保护插头（未拔下可能导致故障）。

## 安装各部件名称



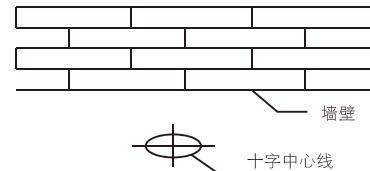
## 安装方法

### 1、坐便器排污口中心至墙壁的距离



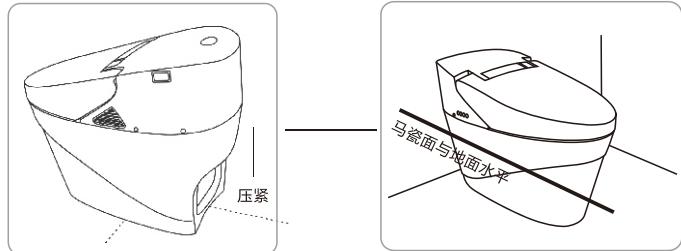
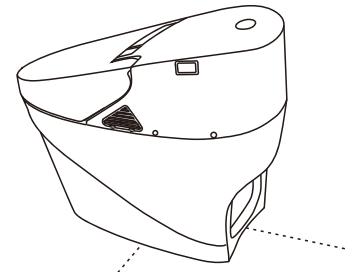
### 2、坐便器的安装

1 ) 在排污管中心画上十字中心线并延伸；



2 ) 将坐便器对准排污管，以及画好的十字线；

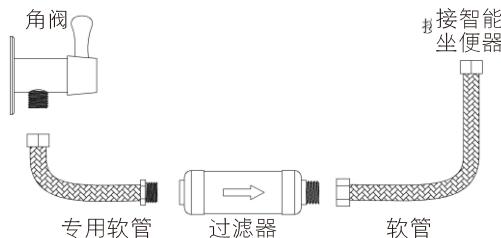
3 ) 在密封圈的内侧以及坐便器的排污口外侧面上均匀的涂上玻璃胶，将密封圈牢固安装在坐便器底部的排污口上，然后将坐便器对准排污口以及所做的中心线，慢慢向下压紧坐便器，直到马瓷面水平。



### 注意

请使用配套碗状密封圈，否则影响冲水效果。

### 3、供水管和过滤器的安装



### 4、电源的连接

1 ) 将电源插头插入插座。

(建议插座安装防水盒，插头周边打上玻璃胶防水)



2 ) 确认电源是否接通。

● 确认本体电源指示灯点亮。  
(具体操作请参照使用说明部分)



请一定要连接地线。

● 若插座内没有地线端子，发生故障或漏电时可能会引起触电。

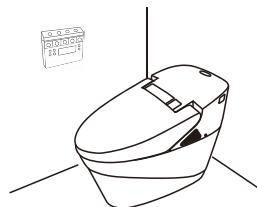
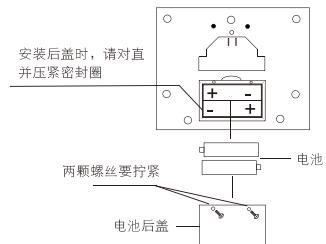
电源指示灯 <



## 5、遥控器的安装

### 1) 确定遥控器的安装位置

- 将遥控器的电池后盖打开，放入2节电池（5号电池）。注意：打开和闭合后盖时请用十字螺丝刀慢拧，以防止防水密封圈压歪影响遥控器的防水性能。



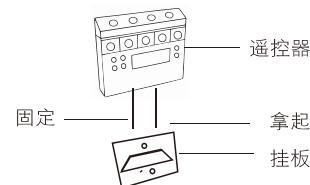
### 2) 遥控器挂板的安装

建议用螺丝安装，双面胶为辅助安装。

可以直接拧螺钉的墙壁	不可以直接拧螺钉的墙壁
各种胶合板或木板	瓷砖、石膏板、水泥墙
	需要在墙壁的螺丝孔位插入塑料管，用螺丝拧紧
双面胶 挂板	

### 3) 遥控器的固定、取下

- 将遥控器在挂板的上方与其对准，向下按下到所定的位置；拿起时则用手向上轻轻挪动，直至完全离开挂板为止。

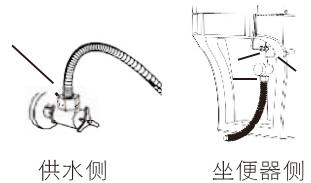


## ! 注意

- 天花板或墙壁为黑色的情况下，可能会影响坐便器接收信号。
- 尽量将遥控器安装在坐便器旁边，以便人坐在坐便器上可以轻松操作遥控器。
- 遥控器安装前先暂定安装位置，确认信号接收没有问题后再将其固定在墙上。

## 6、漏水检查

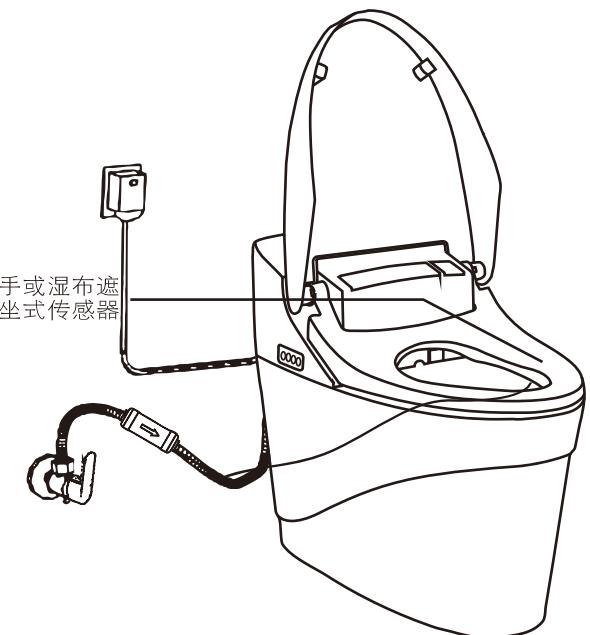
- 将进水角阀的开关完全打开，向坐便器本体通水，用遥控器操作数次冲洗坐便器，确认各连接部没有漏水，并确认坐便器冲洗是否正常。



## 试运行的注意事项

试运行（安装完毕后，按以下要点进行试运行）

- 1、确认水路已接好，接通电源后，将水温调到关闭状态。
- 2、臀部洗净、女性洗净的确认。（具体操作请参照使用说明部分）
  - 1) 用手或湿布遮住坐式感应器后，按下〔臀部洗净〕、〔女性洗净〕键。
  - 2) 喷头伸出后，用手指在喷头的前面，阻止水喷到外面。
  - 3) 按下〔停止〕键，停止臀部洗净、女性洗净；或5分钟后自动停止。



### 3、暖风烘干的确认。

- 1) 用手或布遮住坐式感应器后，按下〔暖风烘干〕键。
- 2) 烘干风口有暖风吹出。
- 3) 按下〔停止〕键，停止暖风烘干；或5分钟后自动停止。

# 安装、使用故障判断

在委托修理前，请按此表进行确认。

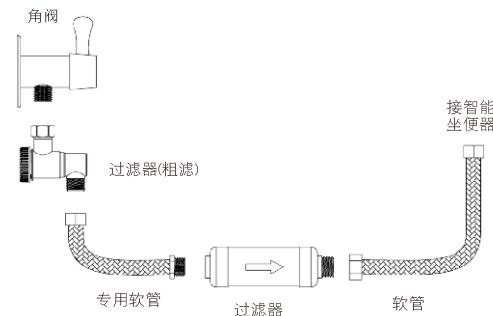
现 象	确 认 (原 因)	处 理
完全不动作	是否停电或切断电源	请等待恢复供电，或将电源开关置于[开]状态
	本体显示部分指示灯熄灭	请按下操作面板的[电源/停止]键
不出水	是否断水	请按下[电源/停止]键，等待恢复供水
	进水角阀是否关闭	请打开进水角阀
	坐式感应器工作是否正常	请参阅标准使用方法
洗净水势弱	水势设定是否在弱侧位置	请按下操作面板的水势调节键
	进水过滤网是否堵塞	请检查、清洗进水过滤网
	水压是否过低	——
水温偏低	水温的设定是否处于[关]状态或设定过低	请将水温的设定置于[开]或[高]
	刚出水时为冷水	进水温度和厕所室内温度过低时，刚刚出水时的温度可能会变低
洗净途中停水	按下[女性洗净]、[臀部洗净]键后，约5分钟后自动停止	请再次按下[女性洗净]、[臀部洗净]键
	坐式感应器工作是否正常	请参阅标准使用方法
座温偏低	座圈加热是否处于[关]或座温的设定较低	请将座温的设定置于[开]或[高]
	是否处于定时节电	坐在座圈后加热接通
座圈不热	坐式感应器工作是否正常	请参阅标准使用方法
	座圈温度是否设定	请将座圈温度设定到1~5档
喷管水太小	过滤器堵塞	请参考进水过滤网清洗说明
节电时间不正确	是否停电或拔下电源插座	请将定时节电置于[开]（电源一旦切断[定时]指示灯会闪亮以发出通知）
		自动节电通常是从第二天恢复工作
暖风烘干中途停止	按下[暖风烘干]键后约5分钟，该功能停止	请再次按下[暖风烘干]键
	坐式感应器工作是否正常	请参阅标准使用方法

现 象	确 认 (原 因)	处 理
产品通电后喷管缩回会有水流出	此现象为产品喷嘴清洗功能，并非故障	——
风温过低或为冷风	暖风烘干温度是否设定较低	请将暖风烘干的设定置于[高]
	暖风烘干温度是否为冷风	同时按下[停止/电源]和[暖风烘干]键10秒以上，直到听到“哔”电子声响。
暖风烘干完全不动作	坐式感应器工作是否正常	请参阅标准使用方法
	除臭功能不动作	坐式感应器工作是否正常
除臭功能不明显	除臭过滤网是否堵塞	请清洗除臭过滤网
除臭功能自动作	在下列情况下，被坐式感应器检测到后，除臭功能自动动作，此并非故障： ①在清洗时； ②拉出坐便器冲洗杆时；	——
	按下自动节电按键但不节电	检测到使用频率低的时间将花费2~3天的时间
座圈、面盖自动开合装置不动作	一周内3次在同一时间内使用，节电功能可能不动，此并非故障	——
	红外感应器上面是否有障碍物	请移除红外感应器上面的障碍物
	未进入感应区域	请参阅使用说明部分
螺母未拧紧	是否关闭了自动开合功能	请重新开启自动开合功能
	本体显示部分的保护膜是否撕掉	请撕掉保护膜
密封圈等偏位	螺母未拧紧	请拧紧螺母
	密封圈等偏位	请重新调整密封圈的位置
虽然座圈上无人，但按下按键后，各功能仍动作	坐式感应器处于检测状态	请不要覆盖坐式感应器，请去除垃圾或水滴等污物。

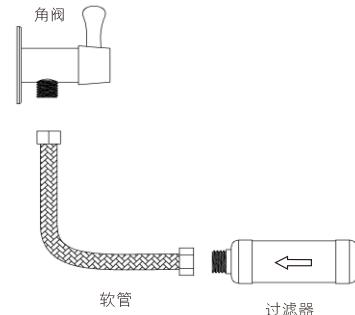
## 过滤器的使用

现 象	确 认 ( 原 因 )	处 理
虽然坐在座圈上，但按下按键后，臀部洗净、除臭等功能仍不动作。	指示灯熄灭期间，坐式感应器未处于检测状态	请坐在座圈上时，尽量往后靠，使臀部覆盖座圈，或者撩起衣服使坐式感应器感应到皮肤上；并去除垃圾、水滴等污物。
座圈面盖向上翻被物体挡住时，发出响声。	此现象是保护齿轮不受损坏，并非故障	——
无法用遥控器来操作	干电池是否已耗尽	请更换新的干电池
	干电池正负极安装是否正确	请正确安装干电池
	是否有异物遮盖了遥控器的发射或本体的接收部分	请将遮盖的异物除去
	坐式感应器工作是否正常	请参阅标准使用方法
	遥控器上的电池报警显示指示灯是否点亮	请更换新的干电池
面盖随意关闭	着座传感器无响应	请参照下面的“着座传感器无响应”现象
面盖随意打开	强光直接照射下，感应器可能会误动作	防止强光直接照射
男性小便时，座圈、面盖立即闭合	人是否站在距离坐便器本体30厘米以内	使用坐便器时，尽量靠近本体，站在本体30厘米以内
着座传感器无响应	人体皮肤无直接与座圈接触，可能使感应器无法感应	请改变坐姿，使人体皮肤接触感应器位置
冲水不流畅无虹吸声	下水管路不通或阻塞	请联系管道疏通人员进行维修疏通
	水压偏低，造成流量不足，或马桶旁边同时用水时，可能会造成水压不足	——

### 过滤器安装使用方法：



### 过滤器反向冲洗方法：



#### 注意事项：

- 1、发现水压明显下降时进行反向冲洗或更换。
- 2、反向冲洗后重新安装需按原安装方向安装。
- 3、此过滤器为易损件，不在保修范围内。（可联系厂家购买）

#### 注意

# 保修手册

## 销售记录

### 维修条款

尊敬的用户：

感谢您使用本公司产品，为使您更方便正确的使用本产品，请仔细阅读《保修手册》并请妥善保管所有资料，我们竭诚为您提供下列服务：

#### 一、保修期限

本产品被证明正常安装和使用的前提下，自购买之日起公司五年免费维修。超过保修期，需收取配件及人工费用。

#### 二、免费维修规定

①保修期内，按照使用说明书，注意事项等内容正常使用范围内出现故障的，本公司将免费维修。

②在保修期内发生故障进行免费维修时，向专卖店或相关单位出示保修卡或购买发票。

#### 三、即使在保修期内，以下情况要有偿维修

① 因使用不当，误操作引起的不良情况及自行拆卸不当修理，或自行改造造成的故障及损伤。

② 在安装完毕后，有再行移动而引起的故障及损伤。

③ 因不可抗力因素（火灾、地震、水灾、雷击、冰冻及其他自然灾害，公害及气体灾害、盐酸、异常电压）引起的故障及损伤。

④ 因水质的沙土淤积，污物而产生的使用不良。

⑤ 其他施工的失误造成的损伤。

⑥ 无本保修卡或无有效购买发票的情况。

⑦ 本保修卡上记录的信息与商品实物标示不符或涂改的。

⑧ 过滤器、除臭块及电池等易损、易耗品不在保修范围内。

⑨ 普通家庭以外场所使用（例公共场所）造成的故障及损坏。

客户信息	客户名称
	地址
	电话
经销商信息	名称
	电话
型号	
产品系列号	
购买日期	年 月 日
保修期	自购买日起五年免费维修

## 保修记录

保修日期	故障及处理情况	保修人员

感谢您选用我公司的产品，在使用中出现问题时，请按产品说明书简单的排除自行检查。当您无法排除时，请及时与经销商或本公司在当地指定的维修中心取得联系。